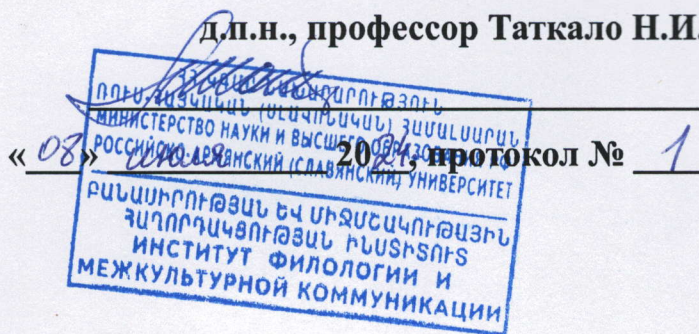


# ГОУ ВПО Российско-Армянский (Славянский) университет

Утверждено  
директор Института филологии и  
межкультурной коммуникации  
д.п.н., профессор Таткало Н.И.



## УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКС ДИСЦИПЛИНЫ

Наименование дисциплины: Б1.В.02 Когнитивная лингвистика

Авторы

ст. преподаватель Диланян Нуне Амоевна  
*Ф.И.О, ученое звание, ученая степень*

преподаватель Акопян Лариса Сениковна  
*Ф.И.О, ученое звание, ученая степень*

Направление подготовки: 45.04.01. Филология

Наименование образовательной программы: Преподавание русского языка как иностранного. Лингвокультурология

# 1. АННОТАЦИЯ

## 1.1. Краткое описание содержания данной дисциплины.

Курс «Когнитивная лингвистика» предназначен для студентов-магистрантов, обучающихся по направлению «Филология» (магистерская программа «Преподавание русского языка как иностранного. Лингвокультурология»). Курс реализуется в виде лекций и обобщающих занятий. «Когнитивная лингвистика» знакомит студентов с одним из основных направлений и проблематикой современной лингвистики, отражает ее основные понятия и принципы, дает необходимые знания студентам, изучающим язык как специальность, помогает понять взаимосвязь между языком и познанием, а также способы восприятия и обработки языковой информации. Данный предмет играет важную роль в развитии умения более плодотворно и систематизированно изучать языки. Он развивает логику, абстрактное мышление и снабжает интересными знаниями о языках мира и, конечно, о русском языке. Предмет представляет интерес как в научных и учебных целях, так и в чисто познавательном аспекте.

## 1.2. Трудоемкость в академических кредитах и часах, формы итогового контроля.

5 ECTS, 180 академических часов, форма итогового контроля – экзамен.

## 1.3. Взаимосвязь дисциплины с другими дисциплинами учебного плана специальности (направления).

«Когнитивная лингвистика» носит мультидисциплинарный характер, поскольку изучает язык через призму познания и взаимодействия с другими областями знаний. Соответственно, знания, полученные в результате освоения данной дисциплины, будут использоваться студентами направления «Филология» на занятиях по профильным предметам, таким как «Лингвистическая прагматика», «Лингвистика текста», «Деловой иностранный язык» и др.

## 1.4. Результаты освоения программы дисциплины:

<b>Код компетенции</b> <i>(в соответствии с рабочим учебным планом)</i>	<b>Наименование компетенции</b> <i>(в соответствии с рабочим учебным планом)</i>	<b>Код индикатора достижения компетенций</b> <i>(в соответствии с рабочим учебным планом)</i>	<b>Наименование индикатора достижений компетенций</b> <i>(в соответствии с рабочим учебным планом)</i>
УК-1	Способен осуществлять критический анализ	УК-1.1	Способен выявлять и формулировать проблему



	проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	УК-1.2	Умеет проводить критический анализ разных источников и обосновывать свои решения и действия
		УК-1.3	Владеет навыками формулирования и аргументирования альтернативных решений проблемы
УК-2	Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла	УК-2.1	Умеет устанавливать понятные и ясные цели и задачи, отслеживать прогресс выполнения проекта
		УК-2.2	Может организовать и провести совещание рабочей группы и написать отчет по проекту, проанализировать недостатки и принять соответствующие меры
		УК-2.3	Умеет провести представление проекта и ответить на возникшие вопросы
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1	Владеет навыками работы с электронными почтовыми системами, видео-конференц-связью, мессенджерами и социальными сетями для эффективного обмена информацией
		УК-4.2	Способен создавать и проводить мультимедийные презентации на русском и иностранных языках
		УК-4.3	Умеет использовать специализированные платформы для проведения научных мероприятий, взаимодействовать с участниками
УК-5	Способен	УК-5.1	Знает основные подходы к

	анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия		определению и классификации концептуальной системы изучаемых языков / культур
		УК-5.2	Умеет проводить анализ культурных различий, выявлять и понимать ключевые аспекты, которые могут влиять на межкультурное взаимодействие
		УК-5.3	Владеет навыками эффективного взаимодействия с представителями различных культур в профессиональной и личной сферах
ОПК-2	Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования	ОПК-2.1	Умеет анализировать разные типы текстов, используя современные теории и методы
		ОПК-2.2	Умеет разрабатывать и внедрять образовательные программы и методические материалы для преподавания филологических дисциплин
		ОПК-2.3	Владеет навыками самостоятельного проведения научных исследований в области филологии, включая сбор, анализ и интерпретацию данных
ОПК-3	Способен владеть широким спектром методов и приемов филологической работы с различными типами текстов	ОПК-3.1	Может применять структурный, семиотический, дискурсивный анализ и другие подходы к анализу текстов различных жанров
		ОПК-3.2	Может при интерпретации текстов выявить скрытые смыслы, культурные и

			исторические контексты, а также составить комментарии, обеспечивающие более глубокое понимание для учащихся
		ОПК-3.3	Умеет разрабатывать учебные материалы для работы с текстами различных типов
ПК-1	Владеет навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации	ПК-1.1	Может формулировать гипотезы, определять цели и задачи исследования, выбирать соответствующие методы и подходы, а также собирать и анализировать лингвистические данные
		ПК-1.2	Владеет методами исследования текстов
		ПК-1.3	Может самостоятельно разрабатывать и писать научные статьи
ПК-2	Владеет навыками квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления, редактирования и продвижения результатов собственной научной деятельности	ПК-2.1	Умеет выявлять ключевые аспекты и тенденции, использовать подходящие методы анализа и интерпретации результатов, а также делать обоснованные выводы на основе полученных данных
		ПК-2.2	Умеет критически оценивать свои работы и работы других, предлагать решения для их улучшения и дальнейшего развития
		ПК-2.3	Владеет навыками составления аннотаций, рефератов и обзоров, передающих ключевые аспекты научных исследований, а также представления результатов

			перед аудиторией
ПК-3	Владеет навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования	ПК-3.1	Может эффективно коммуницировать и обмениваться информацией с членами научного коллектива
		ПК-3.2	Умеет разрабатывать исследовательские проекты, ставить цели и задачи, определять методы и подходы, распределять обязанности между участниками коллектива и контролировать выполнение работ
		ПК-3.3	Владеет навыками участия в научных конференциях, семинарах

## 2. УЧЕБНАЯ ПРОГРАММА

### 2.1. Цели и задачи дисциплины.

**Цели дисциплины** – дать общее представление о сущности современной когнитивной лингвистики как современном направлении в языкознании и сформировать навыки использования принципов и методов когнитивной лингвистики в практической деятельности; понимание того, как в человеческом сознании формируются концепты и категории, и как это отражается в языке.

**Задачи дисциплины** заключаются в следующем:

- в ознакомлении студентов-филологов с когнитивными исследованиями в языкознании,
- в изучении основных концепций и фундаментальных научных трудов основоположников когнитивной лингвистики,
- в получении представления о современном состоянии науки и перспективах ее развития,
- в исследовании концептуальных основ языка,
- в изучении динамики языковых изменений, связанных с изменениями в когнитивных процессах,
- в применении знаний и принципов когнитивной лингвистики для повышения качества обучения языкам.

По истечении времени обучения, отведенного на данный курс, студенты должны обладать следующим уровнем знаний, умений и навыков:

**Знать:** а) содержание, цели, задачи и прикладное значение дисциплины; б) основные направления и концепции когнитивной лингвистики; в) фундаментальные научные труды основоположников когнитивной лингвистики.

**Владеть:** а) научным аппаратом, необходимым для исследований в области когнитивной лингвистики; б) навыками анализа языкового материала методами когнитивной лингвистики; в) информацией о современных тенденциях развития когнитивной лингвистики.

**Уметь:** применять принципы и методы когнитивной лингвистики в своей практической / научной деятельности.

## 2.2. Трудоемкость дисциплины и виды учебной работы (в академических часах и зачетных единицах).

Виды учебной работы	Всего, в акад. часах	Распределение по семестрам					
		2 сем	— сем	— сем	— сем.	— сем	— сем.
1	2	3	4	5	6	7	8
<b>1.Общая трудоемкость изучения дисциплины по семестрам, в т. ч.:</b>	<b>180</b>	180					
1.1. Аудиторные занятия, в т. ч.:	<b>36</b>	36					
1.1.1. Лекции	16	16					
1.1.2. Практические занятия, в т. ч.	20	20					
1.1.2.1. Семинары	14	14					
1.1.2.2. Презентации	6	6					
1.2. Самостоятельная работа	<b>117</b>	117					
1.3. Контрольные работы	<b>25</b>	25					
Итоговый контроль (экзамен)	<b>2</b>	2					

## 2.3. Содержание дисциплины.

### 2.3.1. Тематический план и трудоемкость аудиторных занятий (модули, разделы дисциплины и виды занятий) по рабочему учебному плану.

Разделы и темы дисциплины	Всего (ак. часов)	Лекции (ак. часов)	Практ. занятия (ак. часов)	Презент. (ак. часов)
1	2=3+4+5	3	4	5

<b>Введение. Теоретический блок</b>				
<b>Тема 1.</b> Задачи, объект и цели курса. Содержание, научный аппарат, теоретическое и практическое значение дисциплины.	2	2		
<b>Тема 2.</b> Когнитивная лингвистика: направления, тенденции.	2	2		
<b>Тема 3.</b> Человек как система: ключевые понятия когнитивной лингвистики.	2	2		
<b>Тема 4.</b> Концепт как единица исследования когнитивной лингвистики.	2	2		
<b>Раздел I. Методология концептологических исследований</b>				
<b>Тема 5.</b> Концепт и понятие. Концепт и значение. Концепт и слово.	2	2		
<b>Тема 6.</b> Структура концепта.	2	2		
<b>Тема 7.</b> Модели концептуального анализа.	2	2		
<b>Тема 8.</b> Концепт и концептосфера.	2		2	
<b>Раздел II. Изучение базовых концептов</b>				
<b>Тема 9.</b> Изучение базовых концептов как основной ячейки культуры, минимальной единицы человеческого опыта и единицы обработки, хранения и передачи знаний.	4	2	2	
<b>Раздел III. Прикладная значимость концептологии</b>				
<b>Тема 10.</b> Образец концептуального анализа.	2		2	
<b>Тема 11.</b> Самостоятельная работа студентов: анализ заданных концептов.	4		4	
<b>Тема 12.</b> Самостоятельная работа студентов. Анализ заданных текстов: выявление основных концептов заданных текстов.	4		4	
<b>Тема 13.</b> Презентации рефератов.	6			6
<b>ИТОГО</b>	<b>36</b>	<b>16</b>	<b>14</b>	<b>6</b>



## 2.3.2. Краткое содержание разделов дисциплины в виде тематического плана.

### Введение. Теоретический блок.

**Темы 1.** Задачи, объект и цели курса. Содержание, научный аппарат, теоретическое и практическое значение дисциплины.

**Тема 2.** Когнитивная лингвистика: направления, тенденции.

**Тема 3.** Человек как система: ключевые понятия когнитивной лингвистики.

**Тема 4.** Концепт как единица исследования когнитивной лингвистики.

### *Литература*

- 1) Аскольдов С.А. Концепт и слово Текст. // Русская словесность: Антология. – М.: Academia, 1997. С. 267-280.
- 2) Барт Р. Избранные работы: Семиотика, поэтика Текст. / Р. Барт. – М.: Прогресс, 1994. – 615 с.
- 3) Бахтин М.М. Эстетика словесного творчества: Сборник избранных трудов Текст. / М.М. Бахтин. М: Искусство, 1979. – 423 с.
- 4) Школа «Языки русской культуры», 1999. – 780 с.
- 5) Вежицкая А. Язык. Культура. Познание Текст. / А. Вежицкая. – М.: Русские словари, 1966. 416 с.
- 6) Гумбольдт фон В. Избранные труды по языкознанию Текст. / В. фон Гумбольдт. М.: Прогресс, 1984. – 397 с.
- 7) Карасик В.И. Лингвокультурный концепт как единица исследования Текст. / В.И. Карасик, Г.Г. Слышкин // Методологические проблемы когнитивной лингвистики. Воронеж, 2001. – С. 75-80.
- 8) Лелис Е.И. Эстетическая функция ключевых слов (на материале рассказов А.П. Чехова) Электронный ресурс.: Автореф. дис. . канд. филол. наук / Е.И. Лелис. Казань: 2000.
- 9) Лихачев Д.С. Концептосфера русского языка Текст. / Д.С. Лихачев // Известия ОРЯ. Сер. литературы и языка. 1993. – Т. 52. №1. – С. 3-9.
- 10) Языковая личность: культурные концепты Текст.: Сб. науч. тр. / В.И. Карасик, С.Г. Воркачев, Н.А. Красавский, Г.Г. Слышкин, В.И. Шаховский, А.А. Худяков, Е.И. Шейгал и др. Волгоград; Архангельск: Перемена, 1996. – 260 с.
- 11) Greenberg J.H. Some Universals of Grammar with Particular Reference to the Order of Meaningful Elements // Universals of Language. – Cambridge (Mass.), 1963:
- 12) Jakobson R., Why 'mama' and 'papa'?, «Perspectives in psychological theory», 1961, стр. 124-134.

13) Jakobson R. Typological studies and their contribution to historical comparative linguistics // R. Jakobson. On language. Cambridge, 1990: 143-151.

## **Раздел I. Методология концептологических исследований**

**Тема 5.** Концепт и понятие. Концепт и значение. Концепт и слово.

**Тема 6.** Структура концепта.

**Тема 7.** Модели концептуального анализа.

**Тема 8.** Концепт и концептосфера.

### ***Литература***

- 1) Арват Н.Н. Концептосфера лексемы ДУША в русском языке Текст. / Н.Н. Арват // Концептосфера русского языка: константы и динамика изменений. СПб.: Политехника, 2003. – С. 94-98.
- 2) Арутюнова Н.Д. Введение Текст. / Н.Д. Арутюнова // Логический анализ языка. Культурные концепты. М.: Наука, 1991. – 204 с.
- 3) Арутюнова Н.Д. Введение Текст. / Н.Д. Арутюнова // Логический анализ языка. Ментальные действия. М.: Наука, 1993. – 176 с.
- 4) Бахтин М.М. Эстетика словесного творчества: Сборник избранных трудов Текст. / М.М. Бахтин. М: Искусство, 1979. – 423 с.
- 5) Вежбицкая А. Семантические универсалии и описание языков Текст. / А. Вежбицкая. – М.: Школа «Языки русской культуры», 1999. – 780 с.
- 6) Вежбицкая А. Язык. Культура. Познание Текст. / А. Вежбицкая. – М.: Русские словари, 1966. 416 с.
- 7) Гумбольдт фон В. Избранные труды по языкознанию Текст. / В. фон Гумбольдт. М.: Прогресс, 1984. – 397 с.
- 8) Лихачев Д.С. Концептосфера русского языка Текст. / Д.С. Лихачев // Известия ОРЯ. Сер. литературы и языка. 1993. – Т. 52. №1. – С. 3-9.
- 9) Миллер Л.В. Художественный концепт как смысловая и эстетическая категория Текст. / Л.В. Миллер // Мир русского слова. 2000. – №4. – С. 39-45.
- 10) Фрумкина Р.М. Концептуальный анализ с точки зрения лингвиста и психолога концепт, категория, прототип. [Текст] / Р.М. Фрумкина // Научно-техническая информация. Сер. 2. 1992. – № 3. – С. 1-8.

- 11) Языковая личность: культурные концепты Текст.: Сб. науч. тр. / В.И. Карасик, С.Г. Воркачев, Н.А. Красавский, Г.Г. Слышкин, В.И. Шаховский, А.А. Худяков, Е.И. Шейгал и др. Волгоград; Архангельск: Перемена, 1996. – 260 с.
- 12) Greenberg J.H. Some Universals of Grammar with Particular Reference to the Order of Meaningful Elements // Universals of Language. – Cambridge (Mass.), 1963:
- 13) Jakobson R., Why 'mama' and 'papa'?, «Perspectives in psychological theory», 1961, стр. 124-134.
- 14) Jakobson R. Typological studies and their contribution to historical comparative linguistics // R. Jakobson. On language. Cambridge, 1990: 143–151.
- 15) Makkai. A. Idiom Structure in English. The Hague, 1987.
- 16) Seiler H.J. Cognitive-conceptual structure and linguistic encoding: language universals and typology in the UNITYP framework // Approaches to language typology. Oxford, 1995: 273-325.
- 17) Seidl J., McMordie W. English Idioms and how to use them. Moscow, 1983.
- 18) Universals of human language: method and theory. Stanford, 1978, 1: 34-59.
- 19) Vassilyev V.A. English Phonetics: A Theoretical Course. – М., 1970.

## **Раздел II. Изучение базовых концептов**

**Тема 9.** Изучение базовых концептов как основной ячейки культуры, минимальной единицы человеческого опыта и единицы обработки, хранения и передачи знаний.

### ***Литература***

- 1) Арват Н.Н. Концептосфера лексемы ДУША в русском языке Текст. / Н.Н. Арват // Концептосфера русского языка: константы и динамика изменений. СПб.: Политехника, 2003. – С. 94-98.
- 2) Вежбицкая А. Язык. Культура. Познание Текст. / А. Вежбицкая. – М.: Русские словари, 1966. 416 с.
- 3) Карасик В.И. Лингвокультурный концепт как единица исследования Текст. / В.И. Карасик, Г.Г. Слышкин // Методологические проблемы когнитивной лингвистики. Воронеж, 2001. – С. 75-80.
- 4) Лелис Е.И. Эстетическая функция ключевых слов (на материале рассказов А.П. Чехова) Электронный ресурс.: Автореф. дис. канд. филол. наук / Е.И. Лелис. Казань: 2000.
- 5) Лихачев Д.С. Концептосфера русского языка Текст. / Д.С. Лихачев // Известия ОРЯ. Сер. литературы и языка. 1993. – Т. 52. №1. – С. 3-9.

- 6) Попова З.Д. Понятие «концепт» в лингвистических исследованиях Текст. / З.Д. Попова, И.А. Стернин. Воронеж: Воронежский ун-т, 1999. – 30 с.
- 7) Потебня А.А. Мысль и язык Текст. / А.А. Потебня. Киев, 1993.
- 8) Степанов Ю.С. Константы. Словарь русской культуры. М., 1997.
- 9) Фрумкина Р.М. Концепт, категория, прототип Текст. / Р.М. Фрумкина // Лингвистическая и экстралингвистическая семантика. Сборник обзоров. М.: ИНИОН РАН, 1992. – С. 28-44.
- 10) Фрумкина Р.М. Концептуальный анализ с точки зрения лингвиста и психолога концепт, категория, прототип. [Текст] / Р.М. Фрумкина // Научно-техническая информация. Сер. 2. 1992. – № 3. – С. 1-8.
- 11) Языковая личность: культурные концепты Текст.: Сб. науч. тр. / В.И. Карасик, С.Г. Воркачев, Н.А. Красавский, Г.Г. Слышкин, В.И. Шаховский, А.А. Худяков, Е.И. Шейгал и др. Волгоград; Архангельск: Перемена, 1996. – 260 с.
- 12) George Lakoff and Mark Johnson. Metaphors we live by.  
Режим доступа: <http://press.uchicago.edu/ucp/books/book/chicago/M/bo3637992.html>
- 13) Universals of human language: method and theory. Stanford, 1978, 1: 34-59.

### **Раздел III. Прикладная значимость концептологии**

**Тема 10.** Образец концептуального анализа.

**Тема 11.** Самостоятельная работа студентов: анализ заданных концептов.

**Тема 12.** Самостоятельная работа студентов. Анализ заданных текстов: выявление основных концептов заданных текстов.

**Тема 13.** Презентации рефератов.

#### **2.3.3. Краткое содержание семинарских/практических занятий/лабораторного практикума.**

Целью практических занятий (20 часов) является проверка того, насколько студенты усвоили лекционный материал. Формат практических занятий максимально приближен к реальной ситуации: студентам будут предложены задания, содержание которых будет соответствовать их будущей профессиональной деятельности:

- анализ отдельных концептов,
- определение концептов и субконцептов разных текстов.

В целом, курс будет ориентирован на практические занятия, чтобы студенты успели за короткий срок приобрести определенные навыки.

### 2.3.4. Материально-техническое обеспечение дисциплины.

Компьютер, интернет, ксерокс, сканер, проектор/интерактивная доска.

### 2.4. Модульная структура дисциплины с распределением весов по формам контролей.

Формы контролей	Вес формы (форм) текущего контроля в результирующей оценке текущего контроля (по модулям)		Вес формы промежуточного контроля в итоговой оценке промежуточного контроля		Вес итоговой оценки промежуточного контроля в результирующей оценке промежуточных контролей		Вес итоговой оценки промежуточного контроля в результирующей оценке промежуточных контролей (семестровой оценке)	Вес результирующей оценки промежуточных контролей и оценки итогового контроля в результирующей оценке итогового контроля
	M1 <sup>1</sup>	M2	M1	M2	M1	M2		
<b>Вид учебной работы/контроля</b>	M1 <sup>1</sup>	M2	M1	M2	M1	M2		
Контрольная работа <i>(при наличии)</i>								
Устный опрос <i>(при наличии)</i>								
Тест <i>(при наличии)</i>		0,5						
Лабораторные работы <i>(при наличии)</i>								
Письменные домашние задания <i>(при наличии)</i>								
Рефераты и презентации <i>(при наличии)</i>				0,5				
Семинары <i>(при наличии)</i>		0,5		0,5				
Проект <i>(при наличии)</i>								
<i>Другие формы (при наличии)</i>								
Весы результирующих оценок текущих контролей в итоговых оценках промежуточных контролей						0,5		
Весы оценок промежуточных контролей в итоговых оценках промежуточных контролей						0,5		
Вес итоговой оценки 1-го промежуточного контроля в результирующей оценке промежуточных контролей							0,5	
Вес итоговой оценки 2-го промежуточного контроля в результирующей оценке промежуточных контролей							0,5	

<sup>1</sup> Учебный Модуль

Вес результирующей оценки промежуточных контролей в результирующей оценке итогового контроля								0,5
<b>Вес итогового контроля (Экзамен/зачет)</b> в результирующей оценке итогового контроля								0,5
	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$

### 3. Теоретический блок.

#### 3.1. Материалы по теоретической части курса.

##### 3.1.1. Учебники.

1. Апресян Ю.Д. Избранные труды: в 2 т. Текст. / Ю.Д. Апресян. М., 1955.
2. Арват Н.Н. Концептосфера лексемы ДУША в русском языке Текст. / Н.Н. Арват // Концептосфера русского языка: константы и динамика изменений. СПб.: Политехника, 2003. – С. 94-98.
3. Арутюнова Н.Д. Введение Текст. / Н.Д. Арутюнова // Логический анализ языка. Культурные концепты. М.: Наука, 1991. – 204 с.
4. Арутюнова Н.Д. Введение Текст. / Н.Д. Арутюнова // Логический анализ языка. Ментальные действия. М.: Наука, 1993. – 176 с.
5. Аскольдов С.А. Концепт и слово Текст. // Русская словесность: Антология. -М.: Academia, 1997. С. 267-280.
6. Бабушкин А.П. Концепты разных типов в лексике и фразеологии и методика их выявления Текст. / А.П. Бабушкин // Методологические проблемы когнитивной лингвистики. Воронеж, 2001. – С. 52-57.
7. Барт Р. Избранные работы: Семиотика, поэтика Текст. / Р. Барт. – М.: Прогресс, 1994. – 615 с.
8. Бахтин М.М. Эстетика словесного творчества: Сборник избранных трудов Текст. / М.М. Бахтин. М: Искусство, 1979. – 423 с.
9. Бессонова Л.Е. Языковая личность как система в русском дискурсе Текст. / Л.Е. Бессонова // Концептосфера русского языка: константы и динамика изменений. СПб.: Политехника, 2003. – С. 303-307.
10. Бодуэн де Куртенэ И.А. Количественность в языковом мышлении: в 2 т. Текст. / И.А. Бодуэн де Куртенэ // Избранные труды по общему языкознанию. М.: АН СССР, 1963.
11. Вежбицкая А. Семантические универсалии и описание языков Текст. / А. Вежбицкая. -М.: Школа «Языки русской культуры», 1999. – 780 с.



12. Вежицкая А. Язык. Культура. Познание Текст. / А. Вежицкая. -М.: Русские словари, 1966. 416 с.
13. Виноградов В.В. История русских лингвистических учений Текст.: учебное пособие для филол. спец. ун-тов. / В.В. Виноградов. М.: Высшая школа, 1978. – 367 с.
14. Воркачев С.Г. Концепт любви в русском языковом сознании Текст. / С.Г. Воркачев // Коммуникативные исследования 2003: современная антология. Волгоград: Перемена, 2003. – 288 с.
15. Гумбольдт фон В. Избранные труды по языкознанию Текст. / В. фон Гумбольдт. М.: Прогресс, 1984. – 397 с.
16. Карасик В.И. Лингвокультурный концепт как единица исследования Текст. / В.И. Карасик, Г.Г. Слышкин // Методологические проблемы когнитивной лингвистики. Воронеж, 2001. – С. 75-80.
17. Кубрякова Е.С. Роль словообразования в формировании языковой картины мира / Е.С. Кубрякова // Роль человеческого фактора в языке: Язык и картина мира.-М.: Наука, 1988.-С. 141-189.
18. Лелис Е.И. Эстетическая функция ключевых слов (на материале рассказов А.П. Чехова) Электронный ресурс.: Автореф. дис. канд. филол. наук / Е.И. Лелис. Казань: 2000.
19. Лихачев Д.С. Концептосфера русского языка Текст. / Д.С. Лихачев // Известия ОРЯ. Сер. литературы и языка. 1993. – Т. 52. №1. – С. 3-9.
20. Маслова В.А. Когнитивная лингвистика Текст.: учеб. пособие / В.А. Маслова. 2-е изд. – Минск.: ТетраСистемс, 2005. – 256 с.
21. Маслова В.А. Лингвокультурология Текст. / В.А. Маслова. – М.: Academia, 2001. – 204 с.
22. Миллер Л.В. Художественный концепт как смысловая и эстетическая категория Текст. / Л.В. Миллер // Мир русского слова. 2000. – №4. – С. 39-45.
23. Попова З.Д. Понятие «концепт» в лингвистических исследованиях Текст. / З.Д. Попова, И.А. Стернин. Воронеж: Воронежский ун-т, 1999. – 30 с.
24. Потебня А.А. Мысль и язык Текст. / А.А. Потебня. Киев, 1993.
25. Степанов Ю.С. Константы. Словарь русской культуры. М., 1997.
26. Телия В.Н. К проблеме связного значения слова: гипотезы, факты, перспективы Текст. / В.Н. Телия // Язык-система, язык-текст, язык-способность. М., 1995. – С. 25-36.
27. Фрумкина Р.М. Концепт, категория, прототип Текст. / Р.М. Фрумкина // Лингвистическая и экстралингвистическая семантика. Сборник обзоров. М.: ИНИОН РАН, 1992. – С. 28-44.

28. Фрумкина Р.М. Концептуальный анализ с точки зрения лингвиста и психолога концепт, категория, прототип. [Текст] / Р.М. Фрумкина // Научно-техническая информация. Сер. 2. 1992. – № 3. – С. 1-8.
29. Языковая личность: культурные концепты Текст.: Сб. науч. тр. / В.И. Карасик, С.Г. Воркачев, Н.А. Красавский, Г.Г. Слышкин, В.И. Шаховский, А.А. Худяков, Е.И. Шейгал и др. Волгоград; Архангельск: Перемена, 1996. – 260 с.
30. George Lakoff and Mark Johnson. Metaphors we live by.  
<http://press.uchicago.edu/ucp/books/book/chicago/M/bo3637992.html>
31. Greenberg J.H. Some Universals of Grammar with Particular Reference to the Order of Meaningful Elements // Universals of Language. – Cambridge (Mass.), 1963:
32. Jakobson R., Why 'mama' and 'papa'?, «Perspectives in psychological theory», 1961. – стр. 124-134.
33. Jakobson R. Typological studies and their contribution to historical comparative linguistics // R. Jakobson. On language. Cambridge, 1990: 143–151.
34. Makkai. A. Idiom Structure in English. The Hague, 1987.
35. Seiler H.J. Cognitive-conceptual structure and linguistic encoding: language universals and typology in the UNITYP framework // Approaches to language typology. Oxford, 1995: 273-325.
36. Seidl J., McMordie W. English Idioms and how to use them. Moscow, 1983.
37. Universals of human language: method and theory. Stanford, 1978, 1: 34-59.
38. Vasilyev V.A. English Phonetics: A Theoretical Course. – М., 1970.

### **3.1.2. Глоссарий/терминологический словарь.**

1. Большой толковый словарь русского языка Текст. / под ред. Д.Н. Ушакова. – М.: Астрель; АСТ, 2004. 1268 с.
2. Горбачевич К.С. Словарь эпитетов русского литературного языка Текст. / К.С. Горбачевич, Е.П. Хабло. Л.: Наука, 1979. – 568 с.
3. Даль В.И. Толковый словарь живого великорусского языка Текст.: в 4 т. М.: Издательская группа «Прогресс», «Универс», 1994. (Репринтное воспроизведение издания 1903-1909 г.г. / под ред. профессора И.А. Бодуэна де Куртенэ).
4. Доли Дж. Энциклопедия знаков и символов Текст. / Д. Доли. М.: Республика, 1996. – 354 с.
5. Душенко К.В. Большая книга афоризмов Текст. / К.В. Душенко. – Изд. 3-е. – М.: ЭКСМО - Пресс, 2000. 1056 с.

6. Кубрякова Е.С. Краткий словарь когнитивных терминов Текст. / Е.С. Кубрякова, В.З. Демьянков, Ю.Г. Панкрац, Л.Г. Лузина. -М.: МГУ, 1996. – 245 с.
7. Культурология XX век: словарь.- СПб., 1997. 640 с.
8. Лингвистический энциклопедический словарь Текст. / гл. ред. В.Н. Ярцева. М.: Сов. энциклопедия, 1990. – 685 с.
9. Ожегов С.И. Словарь русского языка Текст. / С.И. Ожегов; под ред. Н.Ю. Шведовой. 18-е изд., стереотип. – М.: Рус. яз., 1986. – 797 с.
10. Русские пословицы и поговорки Текст. / под ред. В. Аникина. М.: Худ. лит., 1988. – 431 с.
11. Русский семантический словарь: в 2 т. Текст. / под ред. Н.Ю. Шведовой. – М., 2000.
12. Русский ассоциативный словарь: в 2 т. Текст. М.: АСТ; Астрель, 2002.
13. Словарь антонимов русского языка Текст. / под ред. Т.А. Новикова. 5-е изд., стереотип. – М.: Рус. яз., 1986. – 600 с.
14. Словарь синонимов русского языка Текст. / под ред. Л.А. Четко.3-е изд., стереотип. – М.: Рус. яз., 1985. 384 с.
15. Словарь русского языка: в 4 т. Текст. / под ред. А.П. Евгеньевой. 3-е изд., стереотип. – М.: Русский язык, 1985.
16. Словообразовательный словарь русского языка: в 2 т. Текст. / под ред. А.Н. Тихонова Изд. 3-е, испр., доп. – М.: Астрель, АСТ, 2003.
17. Степанов Ю.С. Константы: Словарь русской культуры Текст. / Ю.С. Степанов. М.: Школа «Языки русской культуры». 1997. – 824 с.
18. Толковый словарь русского языка: в 4 т. Текст. / под ред. проф. Д.Н. Ушакова. – М., 1939.
19. Фасмер М. Этимологический словарь русского языка: в 4 т. Текст. 4-е изд., стер. М.: Астрель, АСТ, 2004.
20. Философский словарь Текст. / под ред. И.Т. Фролова. 5-е изд. – М.: Политиздат, 1987. – 590 с.
21. Фразеологический словарь русского языка Текст. / под ред. А.И. Молоткова. 4-е изд., стереотип. – М.: Рус. яз., 1986. – 543 с.
22. Черных П.Я. Историко-этимологический словарь современного русского языка: в 2 т. Текст. / П.Я. Черных 3-е изд., стер. – М.: Рус. яз., 1999.
23. Русско-армянский фразеологический словарь. Ереван: Изд-во ЕГУ, 1945.
25. Հայ-ռուսերէն փրազալոգի. Երևան, ԳՄ հրատարակչություն, 1984.

26. Ա.Մ. Սուքիասյան, Մ.Ա. Գալստյան. Հայոց լեզվի դարձվածարանական բառարան. Երևան, 1975.
27. Է.Դ. Աղայան. Արդի հայերենի բացատրական բառարան (1, 2 հատոր), Երևան, “Հայաստան” հրատարակչություն, 1976.
28. Soule’s Dictionary of English Synonyms. New-York-London, 1978.

#### **4. Фонды оценочных средств.**

##### **Правила написания реферата**

Студент выбирает тему самостоятельно, используя список теоретических материалов по предмету.

1. **Тема реферата:** "XXXXXXXXXXXXX"
2. **Объем работы:** 10 страниц (без учета титульного листа, оглавления и списка литературы).
3. **Структура работы:**
  - Титульный лист
  - Оглавление
  - Введение (1 страница)
  - Основная часть (не менее 7 страниц)
  - Заключение (1 страницы)
  - Список литературы (не менее 5 достоверных источников)
4. **Форматирование:**
  - Шрифт: Times New Roman, 12 кегль
  - Межстрочный интервал: 1.5
  - Поля: 2 см со всех сторон
  - Выравнивание: по ширине
  - Нумерация страниц свободная
5. **Ссылки и цитирование:**
  - Внутритекстовые ссылки: (автор, год, стр.)
  - Оформление списка литературы: требования, предъявляемые к магистерским диссертациям.

## Правила представления реферата

1. **Выбор темы:** темы рефератов выбираются в начале соответствующего семестра и закрепляются в соответствующем документе за конкретным студентом.
2. **Срок сдачи** реферата: рефераты должны быть представлены в срок, установленный графиком.
3. **Явка:** если студент не явился и не сдал обязательный реферат в указанные сроки, то он получает ноль за данный вид работы. Исключения возможны только при наличии справки и разрешения Института.
4. **Форма подачи:** все рефераты должны быть оформлены согласно требованиям.
5. **Условия представления:** во время защиты реферата не разрешается читать его или иметь при себе какие-то записи.
6. **Защита реферата:**
  - Презентация работы (5-7 минут)
  - Ответы на вопросы преподавателя и однокурсников (3-5 минут)
  - Демонстрация знаний и понимания темы
  - Во время защиты реферата студент должен ответить на вопросы преподавателя по теме реферата.

## Критерии оценивания

Критерий	Баллы (макс)	Описание
<b>Содержание работы</b>		
Адекватность темы	10	Тема работы соответствует заданию и актуальна
Глубина анализа	20	Подробный обзор, детальное описание характеристик, приведены примеры
Логика и структура	10	Логичная структура работы, четкое и последовательное изложение материала
<b>Форматирование</b>		
Соответствие требованиям	5	Соблюдение правил оформления (шрифт, интервалы, поля и т.д.)
Оформление ссылок	10	Корректное оформление внутри текста и списка литературы
<b>Защита работы</b>		
Презентация	25	Качество устного представления, ясность и четкость изложения, использование наглядных материалов

<b>Критерий</b>	<b>Баллы (макс)</b>	<b>Описание</b>
Ответы на вопросы	10	Полнота и точность ответов на вопросы
Демонстрация знаний	10	Демонстрация глубокого понимания темы и владения материалом
<b>Максимальный балл</b>	100	

## **5. Методический блок.**

### **5.1. Методика преподавания.**

#### **5.1.1. Примечания для преподавателей.**

Учитывая то обстоятельство, что представленный курс адресован магистрантам, преподавание построено таким образом, чтобы была обеспечена максимальная самостоятельность студентов. Три блока курса соответствуют трем модульным периодам обучения, включающим:

1) первый модуль – интерактивные лекции (знаю).

На этом этапе студентам предоставляется возможность на основе богатого фактического материала сделать собственные выводы и сравнить их с уже существующими в специальной литературе теоретическими обобщениями. Представляется, что такой подход позволит студентам лучше усвоить теоретический материал.

2) второй модуль – практические занятия (владею).

Этот блок обучения включает активную практическую деятельность, которая на данном этапе будет контролироваться преподавателем. По сути, это фаза приобретения опыта.

3) третий модуль – самостоятельная работа (умею).

На последнем этапе обучения студентам будут предложены темы для самостоятельных работ. Работы будут представлены в виде презентаций и оценены не только на основе того, что было сделано студентами вне аудитории, но и исходя из их ответов на вопросы после презентации.

Поскольку предлагаемый курс, будучи достаточно насыщенным, должен быть представлен студентам в течение одного семестра, его второй – практический – блок будет построен по принципу наращивания: каждая новая тема будет включать элементы всех предыдущих. Таким образом, в своих самостоятельных работах, студенты должны будут представить многоуровневый анализ концептов.

#### **5.1.2. Примечания для студентов.**

За время обучения студенты пишут одну письменную работу и представляют одну презентацию.



Письменная работа включает анализ небольшого рассказа. Вопросы составлены таким образом, чтобы проверить как фактические знания студента, так и его умение логически обосновывать свои суждения. На «отлично» (88 – 100) студент может сдать работу только в том случае, если ответы содержат оба указанных компонента. Студент демонстрирует знание всех разделов программы изучаемого курса: содержания базовых понятий и фундаментальных проблем. Наличие умения излагать программный материал с привлечением содержания оригинальных классических работ и способности к самостоятельной аналитической деятельности. Свободное владение материалом должно сочетаться с логической ясностью, непротиворечивостью, обоснованностью суждений и видения путей применения в будущей профессиональной деятельности.

**Очень хорошо** (76 – 87) выставляется тогда, когда студент демонстрирует знание всех разделов программы изучаемого курса: содержания базовых понятий и фундаментальных проблем. Наличие умения излагать программный материал с привлечением содержания оригинальных классических работ и способности к самостоятельной аналитической деятельности. Свободное владение материалом должно сочетаться с логической ясностью, непротиворечивостью, обоснованностью суждений и видения путей применения в будущей профессиональной деятельности. Допускаются некоторые неточности, не влияющие на адекватность изложения материала.

**Хорошо** (64 – 75) выставляется тогда, когда студент демонстрирует знание всех разделов программы изучаемого курса; содержания базовых понятий и фундаментальных проблем. Изложение материала ясное и непротиворечивое. В качестве оснований для самостоятельного суждения преимущественно берутся не идеи и концепции, содержащиеся в оригинальных классических работах, а утверждения учебников и различного рода пособий.

**Удовлетворительно** (52 – 63) выставляется тогда, когда знание основных проблем и оригинальных классических работ носит фрагментарный характер. Изложение содержания курса не выходит за пределы методических пособий. Студент испытывает затруднения в самостоятельном анализе точек зрения и рассматриваемых концепций, допускает противоречия в собственном изложении и слабую аргументацию. Определенную трудность представляют и вопросы, связанные с практическим применением теоретических положений изучаемой дисциплины.

**Достаточно** (40 – 51) выставляется тогда, когда знание основных проблем и оригинальных классических работ носит фрагментарный, поверхностный характер. Изложение содержания

курса не выходит за пределы методических пособий. Студент затрудняется самостоятельно анализировать различные концепций, допускает противоречия в собственном изложении, ответ не аргументирован. Трудность представляют вопросы, связанные с практическим применением теоретических положений изучаемой дисциплины.

**Неудовлетворительно** (20 – 39) и (0 – 19) выставляется тогда, когда студент демонстрирует фрагментарное знание основных разделов программы изучаемого курса, его базовых понятий и фундаментальных проблем. Слабо выражена способность к самостоятельному аналитическому мышлению. Имеются затруднения в концептуальной оценке излагаемого материала, отсутствует знание оригинальных классических работ по курсу.